

Vibhor Kumar Singh

MILIJARDER I MONAH

Naslov izvornika:

The Billionaire and the Monk: A Simple Story About Finding
Extraordinary Happiness

Prijevod: Sara Matić

Copyright © veljača 2025., Vibhor Kumar Singh, Opus Gradna
Copyright hrvatsko izdanje © Opus Gradna 2025.

Sva prava pridržana. Ni jedan dio ove knjige ne smije se koristiti
bez dopuštenja vlasnika autorskih prava, osim u slučaju medijskih
osvrta i stručne kritike.

Hrvatsko izdanje knjige objavljeno je uz dogovor sa Suasive
Consultants Private Limited (www.montsecortazar.com).

ISBN 978-953-8124-68-6

CIP zapis je dostupan u računalnome katalogu Nacionalne i
sveučilišne knjižnice u Zagrebu pod brojem 001259229.

Vibhor Kumar Singh

MILIJARDER I MONAH



Samobor, ožujak 2025.

Za mog oca,
pokojnog Kunwara Onkara Singha
(1950. – 2013.),
koji me je naučio da zadržim smisao za humor čak i u
najtežim vremenima.
Život je lijep zahvaljujući tome.

„Najbolje vrijeme za posaditi drvo bilo je prije
dvadeset godina.
Drugo najbolje vrijeme je sada.”
– drevna kineska poslovice

Sadržaj

<i>Zabvale</i>	11
<i>Prolog</i>	13
1. Put do Shangri-La	19
2. Sve počinje u umu	27
3. Jednostavnost sreće	39
4. Ne igray igru okrivljavanja	47
5. Oslobodi se zamjeranja	55
6. Zdravo tijelo, sretno tijelo	63
7. Kupnja sreće	71
8. Povratak kući: Priča Monaha	83
9. Biranje puta: Priča Milijardera	91
10. Oproštaj	97
<i>Epilog</i>	101
<i>Ključna saznanja</i>	105
<i>Pismo autora</i>	111

Zahvale

Tek kada sjednete pisati knjigu, shvatite da je to projekt koji zahtijeva mnogo više od same kreativnosti. Moj put od ideje do objavljivanja bio je dug i krivudav, ali su ga svi oni koji su me podržavali, nadahnjivali i ohrabrivali učinili nezaboravnim i ugodnim.

Zahvalan sam svojoj majci, Kunwarani Meeni Singh, na njezinu vodstvu, blagoslovima i stalnom ohrabivanju da težim izvrsnosti u svim sferama života.

Zahvalan sam Rahulu Chaudharyju, Neilu Pickeringu, Anilu Nayeru i dr. (gospođi) Ridhi Singh Gupti što su bili prvi čitatelji rukopisa i dali svoje dragocjene komentare.

Zahvalan sam svojoj supruzi, Shakuntali, na neprestanoj podršci u svim mojim pothvatima i strpljenju s mojim neskladom između posla i privatnog života!

Zahvalan sam svom sinu, Ayushraju, na vrijednim sugestijama o sadržaju i stilu. Bio mi je oslonac za razmjenu ideja tijekom cijelog projekta.

Zahvalan sam svojoj kćeri, Aaradhyi, na osmijesima i smijehu koje donosi.

Želim zahvaliti dr. Binodu Chaudharyju, Pankaju Dubeyju, Keldenu Dakpi, Rakeshu Mathuru, S. D.

Dhakalu, dr. Abhijeetu Daraku, dr. Anantu Gupti, dr. Raju Ratni Daraku i svim mojim mentorima, prijateljima i članovima obitelji koji su godinama bili izvor nadahnuća i sreće. Svaki od njih, na svoj jedinstven način, oblikovao je moje razmišljanje i utjecao na ovu knjigu.

Zahvaljujem timu izdavačke kuće Notion Press na pomoći u procesu objavljivanja.

I naposljetku, zahvaljujem Svemogućem gore, za kojeg čvrsto vjerujem da me voli, što mi je dao izazovan, ali ugodan životni put te priliku i snagu da slijedim ispunjen i smislen život.

Prolog

„Uspjeh nije ključ sreće. Sreća je ključ uspjeha. Ako volite ono što radite, bit ćete uspješni.“

Albert Schweitzer

Sjedeći u predsjedničkom apartmanu s pogledom na Central Park u New Yorku, Milijarder se pripremao za intervju. Bio je jedan od 2153 ljudi u svijetu koji su nosili titulu dolar-milijardera – priznanje ljudskom postignuću i upornosti. Nije naslijedio svoje bogatstvo, što ga je činilo još posebnijim u očima svijeta. U svom je životu stekao bogatstvo koje su neke zemlje gomilale generacijama. Bio je ponosan na svoja postignuća.

Intervju je tekao u očekivanom tonu. Agencija za odnose s javnošću koju je unajmio bila je najbolja na svijetu i učinila je sve kako bi ga prikazala kao skromnog, ali ambicioznog čovjeka – običnog čovjeka s velikim snovima. Neki su ga zvali „majstorom pregovora“. Blagoslovljen britkim umom koji je bez napora shvaćao burzovne zakonitosti i nepokolebljivim poduzetničkim instinktom, osmislio je poslovni stil koji je bio neponovljiv i nenadmašan.

Međutim, posljednje ga je pitanje voditeljice intervjuja uznemirilo. Iako je na njega odgovorio samouvjeren, u svom prepoznatljivom stilu, nešto ga je iznutra pogodilo. To pitanje nije bilo dio scenarija koji mu je bio unaprijed dostavljen. Vjerojatno je bilo zamišljeno kao puka formalnost ili nebitan završni komentar. No za njega, to posljednje pitanje učinilo je sve ostalo toga dana – zapravo cijeli njegov život – nevažnim.

„Jeste li sretni?“ upitala je djevojka.

Dok se lagano spuštala noć, Monah je sjedio za stolom i zamišljeno promatrao kako se para uzdiže iz njegove juhe s momo knedlama, kovitla i nestaje u zraku. Prolaznost je također priroda ljudskog postojanja. Rođeni smo iz Vrhovne Duše i imamo samo kratko vrijeme da ostavimo trag u svijetu prije nego što se ponovno vratimo u Vrhovnu Dušu.

Iako je prošlo trideset godina otkako je napustio redovnički život i odrekao se svog monaštva, i dalje je bio vrlo poštovan i cijenjen kao mudar čovjek. Ljudi su ga i dalje nazivali Monahom.

Nakon večere, Monah je osjetio potrebu da posjeti svog gurua – Glavnog Lamu – kako bi razbistrio misli. Nešto ga je mučilo. Bila je svijetla mjesečina, a zlatni krov samostana svjetlucao je u srebrnoj boji. To mu je samo potvrdilo da je perspektiva važnija od same suštine. Blagi povjetarac donosio je svježinu planinskog zraka. Dok je hodao sam kamenim ulicama uspavanog starog grada, zamislio je kako je možda jedne ovakve noći princ napustio sve svoje materijalne posjede, zemaljske veze i veličanstvenu palaču kako bi krenuo putem prosvjetljenja. Princ se nikada nije vratio; umjesto toga, rodio se Veliki Buddha.

Bilo bi bogohulno uspoređivati se s Buddhom, ali

već nekoliko tjedana osjećao je nemir u srcu i nije uspijevao kontrolirati svoje emocije. Glavni Lama mu je jednom rekao da sva putovanja prema samospoznaji i unutarnjem miru započinju postavljanjem pravih pitanja. Možda je danas bio taj dan kada mu nisu bili potrebni odgovori, već samo pravo pitanje.

Skrenuo je u ulicu nasuprot kuće Glavnog Lame i ugledao grafit na zidu. Pročitao ga je i zastao. Je li to njegovo srce izvodilo trik ili je to bila božanska intervencija? Monah se okrenuo i vratio u svoju sobu bez da je posjetio Glavnog Lamu.

Pronašao je svoje pitanje. Na zidu su bile ispisana tri riječi:

„Jesi li sretan?“

Poglavlje 1

Put do Shangri-La

*„Ne možete se osloniti na svoje oči kada vam je mašta izvan
fokusa.“*

Mark Twain

„Ako je sreća putovanje, minimalizam je prvi korak,“ rekao je Monah Milijarderu. Iako je izjava došla bez ikakvog konteksta, Milijarder je zatvorio oči u znak slaganja.

Njegov um se vratio na vrijeme kada su se prvi put odlučili na suradnju. Prvi sastanak u hotelu u Katmanduu bio je presudan za obojicu. Milijarder je vidio priliku da učini nešto istinski drugačije od svojih uobičajenih poslova – hotel u Shangri-La bio je ultimativni prestižni projekt. Monah je suradnju vidio kao most koji će ga ponovno povezati s materijalnim svijetom. Obojica su znali da će od suradnje imati koristi i poštovali su taj odnos. A sada, dvije godine kasnije, Milijarder je znao da je donio isplativu odluku. Iako je ovo bio njegov prvi posjet hotelu, njegov tim i Monah realizirali su projekt s minimalnim kapitalnim ulaganjima, a Milijarder je bio zadovoljan priznanjima koje je hotel dobivao u turističkoj industriji.

Isprva ga je brinulo što će imati budističkog monaha kao poslovnog partnera. Što bi jedan monah mogao znati o poslovanju? No sada, držeći financijski izvještaj hotela u rukama, Milijarder je bio zadovoljan što se prevario.

Vraćajući misli na Monahovu izjavu, Milijarder se prisjetio djetinjstva. Prva stvar koju su ga učili bila je povezivati sreću s gomilanjem materijalnih dobara. Pokazivanje obilja smatralo se ključem sreće u njegovu društvu. Odbacivanje obilja smatralo se neuspjehom.

Međutim, negdje duboko u sebi, osjećao je potrebu otkriti kako je ta navika gomilanja i nakupljanja zapravo samo nered – jedna od prepreka na putu do sreće. Možda bi mu Monah mogao pomoći?

„Minimalizam nije odsustvo ambicije. To nije sve-tost. To je životni izbor u kojem odlučujete živjeti s minimalnim posjedima, ali s maksimalnim fokusom. Ideja je da kroz fizičko rasterećenje također oslobodite svoje misli, koje su često opterećene nepotrebnim i besmislenim stvarima i emocijama,“ rekao je Monah kao da je pročitao Milijarderove misli.

„Pretpostavljam da je s manje stvari lakše kretati se kroz život,“ odgovorio je Milijarder sarkastično.

Vožnja kroz surov, ali miran tibetanski krajolik počela je smirivati Milijarderove živce. Protekla 24 sata bila su iscrpljujuća – interkontinentalna putovanja s jet lagom, a uz to je stigla i loša vijest. Telekomunikacijski ugovor u Kazahstanu nije se razvijao kako je planirano. Birokracija je blokirala konačno odobrenje licence. Trebalo je podmazati neke ruke, ali Milijarder je to odbio učiniti.

Vraćajući misli na sadašnji trenutak, Milijarder je znao što moderni minimalizam znači; uostalom, bio je to globalni trend. Milijarder Nicolas Berggruen bio je poznati zagovornik modernog minimalizma. Površno gledano, minimalizam je bio način života koji je zagarovao posjedovanje malo fizičkih stvari. Jednostavno,

poticao je ljude da identificiraju ono što im je zaista potrebno za život i odbace sve ostalo. Svaka materijalna stvar morala je opravdati svoje postojanje u svakodnevnom životu. Jedini problem bio je što je Milijarder minimalizam uvijek smatrao hipijevskim načinom života.

„Mnogo lakše,“ nasmiješio se Monah, vraćajući Milijardera u razgovor. „Ali vidiš, jednom kad odlučiš prihvatiti minimalizam, zapravo počinješ odbacivati sav nepotreban teret; prepoznaš stvarne ciljeve i dobivaš energiju da ih učinkovito ostvariš. To nije izgovor za bijeg od odgovornosti. To nije život bez ambicija. I svakako nije izlika za lijenost! Samo fokusiraš svoju energiju na nekoliko, ali bitnih stvari, dok izbacuješ sve suvišno. Eliminiranjem nepotrebnih distrakcija postižeš sreću na učinkovitiji način.“

Kad bolje razmisli, Monah je imao pravo, pomislio je Milijarder. Neki od najuspješnijih ljudi današnjice – poput Jeffa Bezosa, Billa Gatesa, Warrena Buffetta i Marka Zuckerberga – poznati su po svojoj jednostavnosti i usmjerenosti. Čak i sami pripisuju svoj uspjeh tome što su eliminirali ometanja i fokusirali se samo na bitno, što im je omogućilo da sagledaju širu sliku.

„Dakle, minimalizam podržava ambiciju?“ upitao je Milijarder znatiželjno.

„Da. Kad prijeđemo s fizičkog aspekta minimalizma na mentalnu prihvaćenost minimalizma, on nam

daje slobodu da slijedimo ono što je zaista bitno. Istina je da jedini razlog zbog kojeg nastavljamo živjeti s gomilom nepotrebnih stvari leži u našem strahu da ih pustimo. Mislimo da će nam možda zatrebati jednog dana. Strah i nesigurnost su glavni razlozi zašto smo nevoljki prihvatiti minimalizam.“

Počela je padati lagana kiša. Monah je spustio prozor, a miris kiše na isušenom tlu ispunio je auto. Bio je opojan.

„Zanimljivo,“ promrmljao je Milijarder. „Mi ljudi razlikujemo se po nacionalnosti i rasi, ali miris zemlje poslije kiše svuda miriše isto.“

Monah se nasmiješio. „Da, ljudi prave razlike. Priroda ne.“

„Reci mi, kako da prakticiram minimalizam, a da ne odustanem od svog bankovnog računa?“

„Minimalizam nije odricanje od novca, partneru; može ga čak i povećati!“ rekao je Monah uz osmijeh. „Evo, izvadi džepni dnevnik iz pretinca – tamo sam bilježio svoje misli.“

Milijarder je pronašao dnevnik i otvorio ga. Na prvoj stranici bila je slika Dalaj Lame. Na trećoj stranici bile su ispisane misli:

1. Minimalizam se odnosi i na fizički i na emocionalni teret.
2. Fizički minimalizam prvi je korak prema mentalnoj i emocionalnoj sreći.
3. Ljudi su domišljati i mogu živjeti i bez i unutar granica.
4. Minimalizam potiče ambiciju fokusiranjem na bitno.
5. Najveći dar minimalizma je slobodno vrijeme koje se može iskoristiti za ono što je smisleno.
6. Minimalizam je nježan prema planetu – time pridonosimo održivosti.
7. Ne nosi teret svijeta na svojim leđima.

Milijarder je pročitao popis, razmislio i dodao još dvije stavke:

8. Novac ušteđen je novac zarađen.
9. Upamtite, minimalizmom ne postajemo sveci – samo postajemo selektivniji u svojim ciljevima.
10. Ne sudjelujte u konzumerizmu i ne osiromašujte svoj novčanik i sreću.